



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 11 janvier 2023**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 janvier 2023

**10.003** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 janvier 2023

**10.004** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 9 novembre 2022, à 9 h 00

**10.005** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 16 novembre 2022, à 9 h 00

**10.006** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif du 25 novembre 2022, à 8 h 00

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229107005

Conclure deux ententes-cadres avec la firme Wolseley inc. pour l'acquisition de pièces de plomberie pour la Ville de Montréal (lot 1), pour une durée de douze mois, incluant une option de prolongation de douze mois - Montant estimé des ententes : lot 1 - 1 687 724,28 \$, taxes incluses, lot 2 - 51 050,35 \$, taxes incluses, - Appel d'offres public 22-19385 - (1 soumissionnaire conforme)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382037

Conclure une entente-cadre avec Longus Équipement Inc. pour la fourniture de chargeuses articulées sur pneus d'une capacité nominale de 3.5 VG3 avec équipements et accessoires, pour une durée approximative d'un an (Montant estimé de l'entente : 4 549 978,39 \$, taxes incluses ) - Appel d'offres public 22-19629 - (4 soumissionnaires)

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1227157022

Accorder un contrat à la firme Les portes JPR Inc. pour un service d'entretien préventif et correctif de portes de garage industrielles, pour divers bâtiments du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), et ce, du 1er février 2023 au 31 décembre 2025, avec deux options de prolongation de douze mois chacune - Dépense totale de 209 642,41 \$ taxes incluses - Appel d'offres #22-19618 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1227890001

Accorder un contrat à Prestige Securkey inc., pour la fourniture de pièces et services spécialisés en serrurerie pour effectuer la modernisation du système de cléage présent pour l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Dépense totale de 345 553,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (22-19432) - (3 soumissionnaires)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1220684001

Accorder un contrat à Réseau-Bureautique (2865-8169 Québec Inc.), pour la fourniture de biens et l'exécution des travaux de réaménagement des espaces administratifs au 5800, rue St-Denis afin de permettre l'optimisation des espaces de bureaux - Dépense totale de 118 313 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1227482044

Accorder un contrat à La Cie électrique Britton inc., pour une durée de 36 mois, avec la possibilité d'une option de renouvellement de 12 mois, pour l'entretien des armoires de distribution électrique de la station d'épuration des eaux usées Jean-R. -Marcotte - Dépense totale 427 867,97 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 22-19488, (3 soumissions)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1224983004

Résilier le contrat accordé à la firme Énergère inc. (CM22 0924), fournisseur unique, pour la fourniture et la livraison de noeuds et passerelles du manufacturier Telematics Wireless pour le système de gestion intelligente d'éclairage, d'une durée de douze (12) mois, au montant de 611 954,44 \$, variation des quantités et contingences incluses - Contrat de gré à gré - Avis d'intention 1540085

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229107006

Conclure une entente-cadre avec la firme Centre du travailleur FH inc., pour la fourniture sur demande de vêtements pour soudeurs à la Ville de Montréal, pour une durée de vingt-quatre mois - Montant estimé de l'entente-cadre : 125 933,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 22-19648 - (3 soumissionnaires - 1 seul conforme)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1227567006

Accorder des contrats aux firmes Équipement SH inc, 911 Pro inc et P.E.S. Canada inc pour l'aménagement de 195 véhicules identifiés Ford Police interceptor utilitaire 2023 - Dépense totale de 851 033,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19600 - (trois soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement, Direction acquisition - 1226987003

Autoriser la cession des ententes-cadres octroyées de la firme Recy-Béton inc. à la firme Construction DJL inc. pour la fourniture de sites pour la valorisation de la pierre, du roc, du béton, de l'asphalte, de granulat, de brique et de gravier (CG19 0306, CE19 0958) - Approuver un projet de contrat de cession

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information, Direction sécurité publique et justice - 1226634003

Accorder un contrat de gré à gré à LexisNexis Solutions inc., pour l'entretien de la solution DORS, pour la période du 1er mars 2023 au 28 février 2025, pour une somme maximale de 87 006,34 \$ US, taxes incluses (115 614,03 \$ CA, taxes incluses)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382039

Accorder un contrat à Trois Diamants Auto (1987) Ltée, pour la fourniture de deux camions châssis-cabine avec roues arrière doubles - Dépense totale de 180 789,91 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19666 - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.015** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382040

Conclure une entente-cadre avec TCED INTL INC. pour la fourniture de batteries pour véhicules et équipements motorisés, pour une période de deux ans avec une option de prolongation de douze mois - (Montant estimé : 649 882,54 \$, taxes incluses ) - Appel d'offres public 22-19610 - (trois soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.016** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1229834001

Accorder un contrat de gré à gré à la firme Amazon Web Services inc. (AWS), par l'entremise de son entente avec le ministère de la Cybersécurité et du Numérique (MCN), pour la mise en place d'une plateforme commune de notification massive de la population par messagerie (SMS, courriel et autres type de messagerie), pour une période de 36 mois, soit du 17 mars 2023 au 16 mars 2026, pour une somme maximale de 442 653,75 \$, taxes incluses, ainsi que des frais de gestion payables au MCN, pour une somme maximale de 8 853,08 \$, taxes incluses, à titre de courtier en infonuagique pour le compte des organismes publics

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.017** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1229735001

Exercer la première option de renouvellement de douze mois prévue au contrat de l'AO19-17972, accordé à l'entreprise Complexe Enviro Connexions (CG20 0129), pour le traitement par compostage de résidus verts, avec retour de compost mature et autoriser la dépense additionnelle de 1 262 425,50 \$, taxes incluses, majorant le montant total du contrat de 3 787 276,50 \$ à 5 049 702,00 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.018** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1229841001

Conclure des ententes-cadres avec la firme Aquatechno spécialistes aquatiques inc., pour la fourniture et la livraison de produits chimiques, de briquettes de chlore, d'accessoires et de réactifs pour tests d'eau, pour une période de trente-six mois, incluant deux options de prolongation de douze mois chacune - Montant estimé des ententes-cadres 2 133 782,57 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19578 - (3 soumissionnaires)

**20.019** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1229735002

Accorder quatre contrats à la firme GFL Environnemental inc., pour le traitement par compostage ou biométhanisation des résidus organiques mélangés, pour une période de douze mois, avec la possibilité de deux options de renouvellement de six mois chacune - Dépense totale de 4 259 116,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public # 22-19613 - deux soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.020** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1229403003

Conclure trois ententes-cadres à USD Global Inc. pour la distribution des outils de collecte dans le cadre du déploiement de la collecte des matières organiques dans les immeubles de neuf logements et plus et les industries, commerces et institutions (ICI) assimilables pour une durée de 36 mois - Montant estimé des ententes : 652 111,01 \$ taxes incluses - Appel d'offres public (22-19653) - un soumissionnaire

**20.021** Contrat de construction

CE Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1227443002

Autoriser une dépense additionnelle de 39 551,24 \$, net de ristournes, pour la construction d'un réseau de conduits souterrains (phase 1) pour le projet du nouvel atelier et bâtiment administratif du site Atwater dans le cadre du contrat accordé à la Commission des services électriques de Montréal (CE16 0158), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 419 528,74 \$ à 459 079,98 \$, net de ristournes

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.022** Contrat de construction

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1228115002

Accorder un contrat à Demospec Décontamination inc., pour la réalisation des travaux de construction du Lot 2 - Dégarnissage intérieur et décontamination, dans le cadre du projet de sécurisation et de décontamination de l'ex-caserne 11, située au 1212-1216 rue Ontario Est - Dépense totale de 547 679,59 \$, taxes incluses - Appel d'offres public IMM-15849 - (5 soumissionnaires)

**20.023** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1226263002

Accorder un contrat à Gastier M.P. inc., pour le projet "Chambres de vanne et de mesure, Électricité et Instrumentation, Travaux 2022", pour un montant de 923 275,92 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10399 - (trois soumissionnaires - trois conformes)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.024** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1227111001

Accorder un contrat à Construction Deric inc. pour la réfection du filtre 29 à l'usine de production d'eau potable Charles-J.-Des Bailleys - Dépense totale de 1 940 719,48 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 10392- (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.025** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231064

Autoriser la modification à la répartition des coûts assumés par le Service de l'urbanisme et de la mobilité et le Service de l'eau (DRE), au montant de 1 166 599,60 \$ taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Construction Deric inc., pour des travaux d'aménagement du parc des Gorilles et de la rue Waverly (CM22 1324)

**20.026** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1227231035

Autoriser le financement des dépenses supplémentaires nécessaires au remplacement des entrées de service en plomb (RESEP) sur le domaine privé par une réduction du budget des contingences initialement prévue pour la partie publique et l'augmentation de la dépense de la partie privée pour un montant total de 10 879,95 \$ taxes incluses, dans le cadre du contrat # 429710 accordé à Cojalac inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie et d'éclairage dans l'avenue de la Brunante, de l'avenue Willowdale au chemin de la Côte-Sainte-Catherine dans l'arrondissement d'Outremont (CM22 0604)



**20.027** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231079

Accorder un contrat à Insituform Technologies Limited, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans la rue Saint-Antoine, de la rue du Couvent à la rue Rose-de-Lima et à l'intersection de la côte de la Place-d'Armes, dans les arrondissements du Sud-Ouest et de Ville-Marie. Dépense totale de 612 353,40 \$ taxes incluses. Appel d'offres public 501602 - (1 soumissionnaire conforme)

**20.028** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1224362001

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe lauréate du concours d'architecture pluridisciplinaire de la Bibliothèque et maison de la culture Espace Rivière de l'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, formée par les firmes Affleck de la Riva architectes s.e.n.c., Coarchitecture inc. et LGT inc. / Approuver le projet de contrat du lauréat à cette fin - Dépense totale : 7 765 664,44 \$ taxes incluses - Appel d'offres IMM-15834 (16 dépôts de candidatures)

**20.029** Contrat de services professionnels

CM Service de la culture , Direction du développement culturel - 1227641002

Accorder un contrat d'exécution d'oeuvre d'art à Yann Pocreau pour la réalisation de l'oeuvre d'art public « Les diamants irréguliers » inscrite à l'entente entre la Ville et l'UQAM dans le cadre du programme Accès jardins - Dépense totale de 248 920,88 \$ taxes incluses / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.030** Contrat de services professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1226312008

Accorder un contrat de services professionnels à Hublot51 Inc. pour la direction artistique et la réalisation de la programmation estivale 2023 du Jardin botanique intitulée « Les arts s'invitent au Jardin » - Dépense maximale de 137 938,96 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.031** Contrat de services professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1229486001

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement des lignes de distribution aériennes longeant le boulevard Gouin Ouest, entre le boulevard Pitfield et l'avenue Martin

**20.032** Entente

CG Service de la stratégie immobilière - 1227029001

Approuver une entente par laquelle la Ville permet à Énergir, s.e.c., d'occuper de façon permanente une emprise d'une superficie approximative de 225 m<sup>2</sup>, sur l'immeuble situé au 3535, rue Sartelon, dans l'arrondissement Saint-Laurent, aux fins d'une conduite souterraine de gaz, le tout, pour un montant de 12 400 \$ N/Réf. : 31H12-005-0442-01

*Compétence d'agglomération* : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.033** Immeuble - Acquisition

CG Service de la stratégie immobilière - 1224435001

Approuver un projet d'acte par lequel Demain Montréal s.e.c. cède à la Ville, à des fins d'utilité publique, un terrain d'une superficie de 1030,8 m<sup>2</sup>, connu et désigné comme étant le lot 6 469 026 du cadastre du Québec, situé à l'est de l'autoroute Bonaventure et au sud de la rue Nazareth, dans l'arrondissement de Ville-Marie, le tout sans considération monétaire. N/Réf. : 31H05-005-7972-03 / Mandat : 22- 0003-T

*Compétence d'agglomération* : Voie de circulation artérielle - autoroute Bonaventure, phase 1

**20.034** Immeuble - Aliénation

CM Service de la stratégie immobilière - 1214501012

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville cède au Centre de services scolaire de la Pointe-de-l'Île un terrain vacant d'une superficie de 45 172,1 m<sup>2</sup>, localisé côté sud du boulevard Métropolitain, à l'est de l'avenue Jean-Desprez, dans l'arrondissement d'Anjou, pour la construction d'une école secondaire et d'un centre de formation aux adultes, et ce, sans considération monétaire. N.Ref.: 31H12-005-3972-05

**20.035** Immeuble - Location

CG Service de la stratégie immobilière - 1225323008

Approuver un projet de convention de prêt d'immeubles par lequel la Ville prête à l'Organisme D-Trois-Pierres, à titre gratuit, pour une durée d'une année, à compter du 1er janvier 2023, les quatre immeubles suivants: La Maison Thomas-Brunet, La Maison Antoine-Legault-Deslauriers, la Maison Eustache-Rouleau et l'École de rang qui sont situés à l'intérieur du Grand parc de l'Ouest-secteur de la ferme du Cap-Saint-Jacques, à des fins d'activités communautaires, culturelles, sportives et de loisirs. Le montant total de la subvention immobilière pour cette occupation est de 19 500 \$, incluant les frais d'exploitation. Bât.: 3743-3744-3784-3785

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.036** Immeuble - Servitude

CM Service de la stratégie immobilière - 1227723010

Approuver le projet d'acte modifiant l'emprise de la servitude sur un terrain vacant situé sur la rue Saint-Jacques, entre le boulevard Cavendish et la rue Lily-Simon, au sud de la voie ferrée, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, dans le cadre de la vente conclue avec Commerce d'automobiles GPA inc. (CM21 0077 ) et ce sans contrepartie monétaire.  
N/Réf. : 31H05-005-6860-01

**20.037** Subvention - Contribution financière

CG Service de la culture - 1229419001

Accorder à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc. (Tourisme Montréal) une contribution financière de 82 529,10 \$ afin de participer à la mise en oeuvre du projet Art public Montréal dans le cadre d'une stratégie de développement en matière de tourisme culturel inscrite dans l'Entente sur le développement culturel de Montréal (MCC-Ville) 2021-2024. Approuver un projet d'entente à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

**20.038** Subvention - Contribution financière

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228454001

Accorder un soutien financier non récurrent de 150 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail pour la mise en oeuvre de la phase 2 du projet Envoi Montréal en 2023 / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.039** Subvention - Contribution financière

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228383014

Approuver un addenda à la convention de contribution financière initiale 2021-2024 (CG21 0619) avec Coop MADAAM dans le cadre du volet 2 et 3-a) du Programme de soutien à la rénovation de bâtiments accueillant des ateliers d'artistes / Approuver une augmentation de la contribution financière à l'organisme de 385 376 \$

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.040** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1223277002

Approuver la convention de contribution financière d'une durée de 1 an rétroactivement, du 1er janvier au 31 décembre 2023, entre la Ville de Montréal et le Regroupement des Magasins-Partage de l'île de Montréal, un organisme à but non lucratif de bienfaisance, afin de soutenir leur programme « Cultiver l'Espoir » au montant maximal de 65 000 \$ - Autoriser une dépense de 65 000 \$, taxes non applicables

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.041** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1223277001

Accorder un soutien financier de 65 545 \$ à l'organisme D-Trois-Pierres afin de soutenir sa mission au Grand parc de l'Ouest - secteur du Cap-Saint-Jacques, Grand parc de l'Ouest - secteur du parc agricole du Bois-de-la-Roche rétroactivement pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2023, dans le cadre d'un soutien à la mission de l'organisme / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.042** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de l'Espace pour la vie - 1220348015

Accorder un soutien financier de 450 000 \$ à l'Institut de recherche en biologie végétale, pour une période de trois ans se terminant le 31 décembre 2025, afin de soutenir sa mission pour les années 2023, 2024 et 2025. Approuver un projet de convention à cet effet

**20.043** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1228475007

Accorder un soutien totalisant 1 224 000 \$ à Défi sportif AlterGo sur 3 ans, soit un soutien financier de 405 000 \$ et un soutien en biens et services d'une valeur de 819 000 \$ pour la tenue de l'événement Défi sportif AlterGo de 2023 à 2025 dans le cadre du budget du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports / Approuver le projet de convention à cet effet.

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.044** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1227317027

Accorder un soutien financier 600 000 \$ et un soutien technique à l'organisme Festival Montréal en Lumière inc. pour soutenir la 24e édition de Montréal en Lumière du 16 au 26 février 2023 / Approuver les projets de conventions à cet effet

**20.045** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1227840003

Accorder un soutien financier de 100 000 \$ au Centre des arts de la scène Pauline-Julien pour la réalisation des projets de son plan d'action 2022-2023 dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal MCC/Ville 2021-2024 (EDCM) / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1227317028

Accorder un soutien financier totalisant 400 000 \$ à l'organisme Festival Montréal en Lumière inc. pour soutenir la prolongation de la 24e édition de Montréal en Lumière dans le cadre de la semaine de relâche du 27 février au 5 mars 2023 / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle - 1227149002

Approuver l'Addenda no. 2 à la convention de contribution financière conclue entre la Ville de Montréal et la Fabrique des Mobilités Québec (CG20 0382) afin de prolonger la durée de la convention initiale au 31 mars 2023 au lieu du 28 février 2023, et d'accorder une contribution financière additionnelle de 175 000 \$ portant le montant maximal à 1 657 000 \$

*Compétence d'agglomération :* Planification des déplacements dans l'agglomération

**20.048** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1220765003

Autoriser une dépense additionnelle de 833 931,26 \$, taxes incluses, pour les services professionnels afin de réaliser les travaux de mise aux normes de l'aréna du Centre sportif Dollard-St-Laurent (3072 ), dans le cadre du contrat accordé aux firmes Groupe Marchand Architecture & Design, FNX-INNOV inc., Delisle, Despaux et associés (CM18 1253), majorant ainsi le montant de la dépense totale de 1 397 531,93 \$ à 2 231 463,19 \$, taxes incluses

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Adhésion / Cotisation

CM Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1224784006

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) ainsi qu'au Carrefour du capital humain pour l'année 2023 - Dépense de 466 780,23 \$ taxes incluses

### 30.002 Administration - Nomination de membres

CE Service des finances , Dépenses communes - 1226335005

Remplacer un membre désigné par la Ville au sein du Conseil d'administration et du Comité des placements de l'Association de bienfaisance et de retraite des policiers et policières de la Ville de Montréal (ABRPPVM)

### 30.003 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1220029006

Diminuer de 8,10 M\$ (passant de 33,1 M\$ à 25,0 M\$) le montant de l'allègement fiscal lié à la COVID-19 mis en place par le MAMH afin de réduire l'impact fiscal en 2022 pour la Ville résultant des déficits encourus en 2020 par les régimes de retraite de la Ville/ Ajuster la répartition finale, entre les compétences municipales, de l'amortissement de la mesure transitoire mise en place en 2018 pour les pertes des régimes de retraite, soit une augmentation de l'affectation de 45 000 \$ au niveau municipal et une diminution de l'affectation de 45 000 \$ au niveau de l'agglomération

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 30.004 Nomination / Désignation d'élus

CM Service de la culture - 1228021008

Désigner madame Marie-Claude Baril, conseillère d'arrondissement dans Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour combler le poste vacant à titre de représentante de la Ville de Montréal au bureau des fiduciaires de la Société d'archéologie et de numismatique de Montréal (Musée du Château Ramezay)

## 40 – Réglementation

**40.001** Ordonnance - Autre sujet

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1228994011

Approuver la prolongation des heures d'exploitation des permis d'alcool des organismes SAT Société des arts technologiques, Centre PHI, MTELUS et du permis de réunions de l'organisme Livart, dans le cadre des événements soutenus par l'appel à projets « Événement avec prolongation des heures légales de vente d'alcool »

**40.002** Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'habitation - 1228440001

Édicter une ordonnance en vertu du Règlement sur la subvention à la réalisation de logements coopératifs et sans but lucratif (AccèsLogis Montréal) (02-102) pour la mise à jour des loyers de référence 2022

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**40.003** Règlement - Adoption

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1228212001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 19 500 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux prévus au programme de protection du parc immobilier du Service de l'environnement

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**40.004** Règlement - Adoption

CG Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229320002

Adopter un règlement venant modifier le Règlement du conseil d'agglomération sur la définition de l'aide à l'entreprise (RCG 06-019)

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise



**40.005** Règlement - Adoption

CM Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1229444006

Adopter un Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement à la densité de construction pour le lot 3 794 675, projet de logement social

**40.006** Règlement - Adoption

CG Service de police de Montréal , Direction de l'intégrité et des normes professionnelles - 1229741001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur le remorquage des véhicules (RCG 19-004) afin d'abroger l'alinéa relatif au permis temporaire et remplacer l'annexe B relatif aux catégories de permis de chauffeur

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**40.007** Règlement - Adoption

CM Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1224341001

Adopter le Règlement modifiant le règlement sur les branchements aux réseaux d'aqueduc et d'égout publics et sur la gestion des eaux pluviales (20-030, modifié par 20-030-1 et 20-030-2) et le règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

**40.008** Règlement - Emprunt

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1228862003

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 90 000 000 \$ afin de financer les travaux des aménagements cyclables de l'agglomération de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**40.009** Règlement - Emprunt

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1225258001

Adopter un projet de règlement d'emprunt de 17 349 000 \$ pour financer les travaux prévus au Programme de soutien à la mise aux normes des arénas municipaux

**40.010** Règlement - Autre sujet

CM Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1229066002

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041)

**40.011** Règlement - Autre sujet

CG Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1229444005

Adopter le Règlement, en vertu du 4e paragraphe de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, autorisant la transformation du bâtiment sis sur le lot 3 794 675 du cadastre du Québec et l'occupation d'un immeuble à des fins de logement social

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**40.012** Règlement - Autre sujet

CG Service de l'environnement - 1221025001

Adopter un règlement d'emprunt de 2 500 000 \$ afin de financer l'aménagement , l'acquisition et l'installation d'équipements informatiques et électroniques, le remplacement d'instruments analytiques en fin de vie utile nécessaires aux analyses requises pour le contrôle des rejets et le suivi environnemental, l'eau potable, la qualité de l'air et la qualité de l'eau des piscines et bassins artificiels

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.013** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1228845004

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement 720-124 de la Ville de Beaconsfield

## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CE Service de la stratégie immobilière - 1229600009

Prendre acte du rapport des décisions déléguées rendues, par un fonctionnaire de niveau A du Service de la stratégie immobilière (SSI), relatif aux contrats de location et d'aliénation d'immeubles conclus, entre le 1er au 30 novembre 2022, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) et de l'article 26 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4)

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance